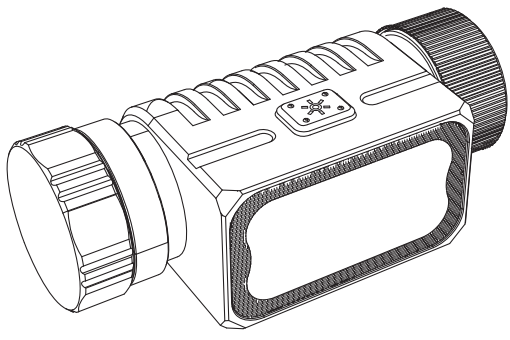


# SOFIRN

## USER MANUAL



HS23

### IN THE BOX:

- HS23, Headlamp Strip, O-rings, Type-C Charging Cable, User Manual

### Table 1 (Specifications)

Spot+Flash	2min+1h 55min
Turbo	3320 L 1000 lumens
High	1568 L 730 lumens
Medium	823 lumens
Low	100 lumens
Eco	10 lumens
Spotlight Turbo	2044 L 984 lumens
High	1044 L 620 lumens
Medium	522 lumens
Low	80 lumens
Eco	10 lumens
Floodlight Turbo	2044 L 700 lumens
High	1067 L 660 lumens
Medium	533 lumens
Low	80 lumens
Eco	10 lumens
Red Light Turbo	180 L 130 lumens
High	70 lumens

### 6. In Spotlight / Floodlight / Spot + Flood Mode: Power ON/OFF / Eco / Low / Medium / High / Turbo / Strobo, see Figure 5.

When the flashlight is OFF in Spotlight / Floodlight / Spot + Flood Mode: Press<sup>1</sup> the touch button to enter the memorized brightness level. Press<sup>1</sup> again to power off. Press & hold the touch button to enter Eco. Press<sup>1</sup> to power off. Press & hold the touch button to enter Eco. Press<sup>1</sup> to power off. Press & hold the touch button to cycle through Low → Medium → High. Press<sup>2</sup> the touch button to enter Turbo. Press<sup>1</sup> the button to back to the memorized brightness level. Press & hold the touch button to enter Eco. Press<sup>1</sup> to power off. Press & hold the touch button to enter Eco. Press<sup>1</sup> to power off. Press & hold the touch button to cycle through Low → High → Turbo. Press<sup>2</sup> the button to enter Strobo. Press<sup>1</sup> the button to back to the memorized brightness level.

### 7. In Red Light Mode: ON/OFF / Low / Medium / High / Turbo / Strobo, see Figure 6.

When the flashlight is OFF in Red Light Mode: Press<sup>1</sup> the touch button to enter the memorized brightness level. Press<sup>1</sup> the button again to power off. Press & hold the button to enter Low. Press<sup>1</sup> the button to power off. Press & hold the button to enter Low. Press<sup>1</sup> the button to power off. Press & hold the button to cycle through Medium → High → Turbo. Press<sup>2</sup> the button to enter Strobo. Press<sup>1</sup> the button to back to the memorized brightness level.

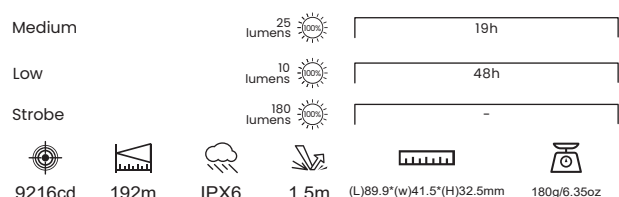
When the flashlight is ON in Red Light Mode: Press & hold the button to cycle through Medium → High → Turbo. Press<sup>2</sup> the button to enter Strobo. Press<sup>1</sup> the button to back to the memorized brightness level.

When placing the flashlight in a pocket, backpack, or other enclosed environment, or during long-term transport, always power it off and activate lockout (press<sup>2</sup> the touch button) to prevent accidental activation and potential overheating hazards.

**CAUTION**  
● This is a high-performance flashlight. Do not look directly into the light source or shine it into others' eyes to avoid vision damage.  
● Intended for users aged 18 and above. Keep out of reach of children.  
● The flashlight generates heat during use. To prevent burns or damage, avoid prolonged operation at high brightness levels.  
● Do not cover or place objects near the light head while the flashlight is on to prevent heat-related damage.  
● Do not operate or store the flashlight in environments above 60 °C (140 °F), as this may shorten its lifespan.

### (CN)简体中文

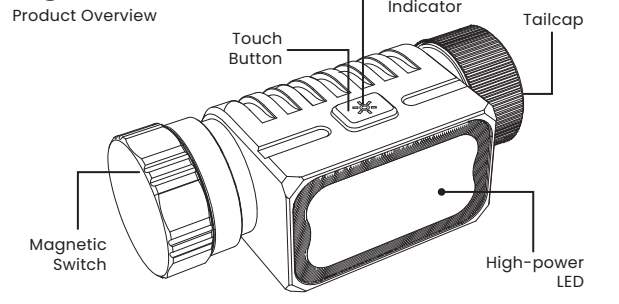
1. 产品规格参见表1、表2。
  2. 产品概述, 参见图1。
  3. 充电, 参见图2。
- 开机后, 指示灯会显示当前电量, 5秒后关闭。  
绿色常亮 = 75%-100%  
绿色闪烁 = 50%-75%  
红色常亮 = 25%-50%  
红色闪烁 = 1%-25%
- 充电指示灯显示:**  
亮灯 = 红色常亮  
满电 = 绿色常亮  
充电 = 红色交替闪烁  
低电量提醒: 当电池电量不足时, 产品会自动开启红色指示灯闪烁提示当前电量不足;  
欠压保护: 在开机状态下, 当电池电量不足时, 产品会自动关闭以保护电池寿命不受损坏;  
过充保护: 工作时当产品温度达到设定值时, 产品会自动调节产品输出功率, 以控制产品温度。



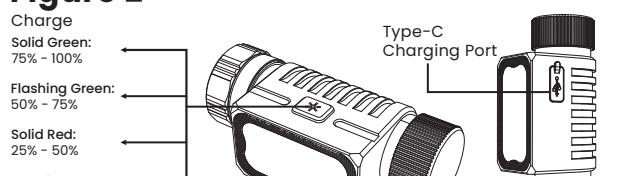
### Table 2 (Battery)

Input	DC 5V/21A
Time to Fully Charge	About 3.5h
Product Power	32W
Battery Capacity	5000mAh

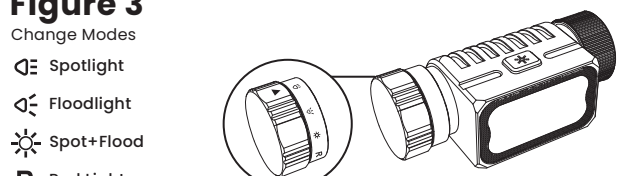
### Figure 1



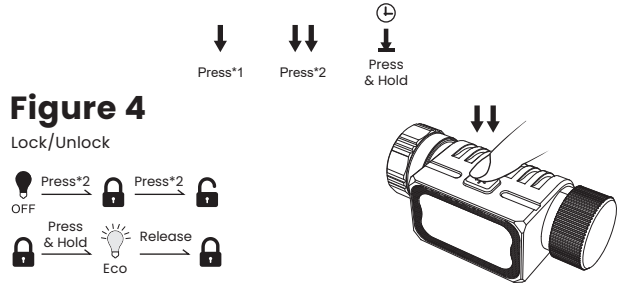
### Figure 2



### Figure 3



### Figure 4

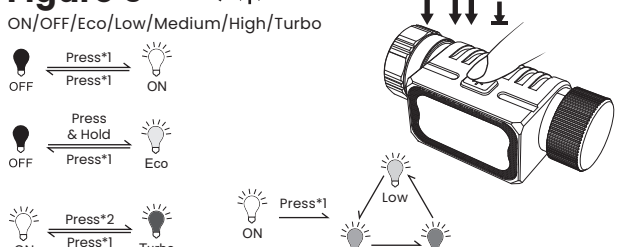


● 作为应急设备时, 建议每月测试一次, 确保关键时刻可用。  
● 长期使用, 电池拆卸处旋转部位可能受压, 如发现请更换确保产品防水性能。

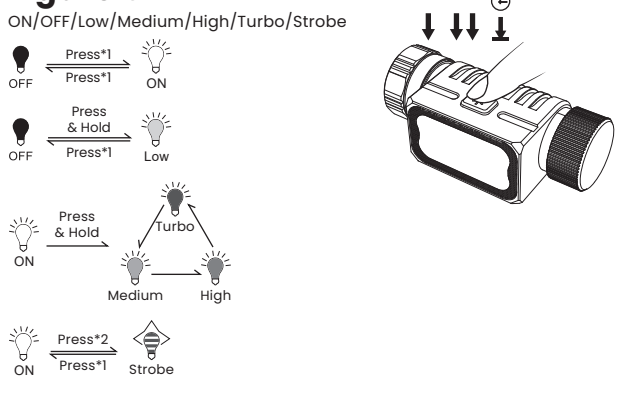
### (RU)Русский

1. Для технических характеристик изделия см. Таблицу 1 и Таблицу 2.
  2. Обзор изделия: см. Рисунок 1.
  3. Зарядка: см. Рисунок 2.
- После включения touch-индикатора зарядка отображается в течение 5 секунд.  
Зелёный (горит постоянно) = 75%–100%  
Зелёный (мигает) = 50%–75%  
Красный (горит постоянно) = 25%–50%  
Красный (мигает) = 1%–25%
- Во время зарядки:**  
Красный (горит постоянно) = идёт зарядка  
Зелёный (горит постоянно) = полностью заряжено  
Аккумулятор не установлен = попеременно мигание красным/зелёным  
Индикатор низкого заряда: при низком уровне заряда индикатор автоматически начинает мигать красным.  
Защита от пониженного напряжения: если фонарь выключен и уровень заряда становится слишком низким, фонарь автоматически выключится для защиты аккумулятора.  
Температурная защита: во время работы, когда температура фонаря достигает заданного порога, фонарь автоматически снижает яркость для регулирования температуры.  
4. Смена режима, см. Рисунок 3.  
Нажмите магнитный переключатель, чтобы попеременно переключать режимы: Прожектор → Рассеянный свет → Прожектор + Рассеянный свет → Красный свет.  
5. Блокеры/Разблокировка, см. Рисунок 4.  
Когда фонарь выключен (в любом режиме), нажмите 2 секунду кнопку — красный свет мигнет дважды, указывая, что режим блокеры активирован.  
В режиме блокеры:  
Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы включить Эко. Нажмите<sup>1</sup>, чтобы выключить. Нажмите и удерживайте кнопку для переключения Низкий → Средний → Высокий. Нажмите 2 секунду сенсорную кнопку ещё раз, чтобы разблокировать. Затем фонарь перейдёт на запомненный уровень яркости текущего режима.  
В режиме Прожектор / Рассеянный свет: Нажмите и удерживайте кнопку для переключения Средний → Высокий → Turbo. Нажмите 2 секунду сенсорную кнопку ещё раз, чтобы вернуться к запомненному уровню яркости. Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы включить Эко. Нажмите<sup>1</sup>, чтобы выключить. Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку для переключения Средний → Высокий → Turbo. Нажмите 2 секунду сенсорную кнопку ещё раз, чтобы вернуться к запомненному уровню яркости.

### Figure 5



### Figure 6 R



### CONTENTS

(EN)English	01
(CN)简体中文	03
(RU)Русский	05
(DE)Deutsch	07
(FR)Français	10
(ES)España	13
(IT)Italiano	15
(JP)日本語	18
(PT)Portugués	19

● Во время использования фонаря нагревается. Во избежание ожогов или повреждений не используйте длительно высокую яркость.  
● При выключенном фонаре не накрывайте его и не размещайте предметы рядом с головной частью, чтобы избежать повреждений, связанных с нагревом.  
● Не используйте и не храните фонарь при температуре выше 60 °C (140 °F), так как это может сократить срок службы.  
● При длительном хранении подзаряжайте каждые 6 месяцев, чтобы предотвратить повреждение из-за перезарядки.  
● Не разбирайте, не модифицируйте и не собирайте изделие повторно. Это может привести к потере гарантии или вызвать короткое замыкание.  
● Не погружайте фонарь в воду во избежание неисправности.  
● Для зарядки используйте только кабель, Type-C.  
● После зарядки плотно закройте воздушную крышку, чтобы предотвратить попадание пыли или влаги.  
● Как вариант, устройство проверяйте фонарь ежемесячно для обеспечения надежной работы.  
● Со временем упругие кольца в повторном соединении rings с аккумуляторным отсеком могут изнашиваться или повреждаться. При обнаружении повреждений замените упругие кольца, чтобы сохранить водозащиту.

### (DE)Deutsch

1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.
  2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.
  3. Laden: siehe Abbildung 2.
- Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.  
Grün (dauerlich) = 75 %–100 %  
Grün (blinzelnd) = 50 %–75 %  
Rot (dauerlich) = 25 %–50 %  
Rot (blinzelnd) = 1 %–25 %  
Während des Ladevorgangs:  
1. Die technischen Daten des Produkts finden Sie in Tabelle 1 und Tabelle 2.  
2. Produktübersicht: siehe Abbildung 1.  
3. Laden: siehe Abbildung 2.  
Nicht dem Einschaltton direkt oder aktuellen Akkustand 5 Sekunden lang angezeigt.<